EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 16.8.2010
KOM(2010) 432 slutlig

2010/0233 (NLE)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr …/..

om ändring av förordningarna (EG) nr 1292/2007 och (EG) nr 367/2006 (om införande av slutgiltiga antidumpningstullar och utjämningstullar på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien, och om bibehållande av utvidgningen av dessa tullar till att även gälla import av polyetentereftalatfilm som sänds från bland annat Israel) och om beviljande av undantag från dessa åtgärder för en israelisk exportör och avslutande av registreringen av import från den exportören

MOTIVERING

1. BAKGRUND

- **Motiv och syfte**

Detta förslag avser tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (nedan kallad *antidumpningsgrundförordningen*) och av förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (nedan kallad *antisubventionsgrundförordningen*) när det gäller förfarandena för import av polyetentereftalatfilm (PET-film) med ursprung i Indien som efter en översyn avseende en ny exportör utvidgas till att gälla import av PET-film från bland annat Israel.

- **Allmän bakgrund**

Förslaget läggs fram som ett led i genomförandet av grundförordningarna och är resultatet av en undersökning som utförts i enlighet med de innehållsmässiga och procedurmässiga krav som anges i grundförordningarna.

- **Gällande bestämmelser**

Rådets förordning (EG) nr 1292/2007 om införande av slutgiltiga antidumpningstullar på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien, och om utvidgning av dessa tullar till att även gälla import av polyetentereftalatfilm som sänds från bland annat Israel och förordning (EG) nr 367 om införande av slutgiltiga utjämningstullar på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien, och om utvidgning av dessa tullar till att även gälla import av polyetentereftalatfilm som sänds från bland annat Israel.

- **Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden**

Ej tillämpligt.

2. SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSANALYS

- **Samråd med berörda parter**

De parter som berörs av förfarandet har under undersökningen givits möjlighet att försvara sina intressen, i överensstämmelse med bestämmelserna i grundförordningarna.

- **Extern experthjälp**

Någon extern experthjälp har inte behövts.

- **Konsekvensanalys**

Förslaget är en följd av tillämpningen av grundförordningarna.

Grundförordningarna innehåller inte några bestämmelser om en allmän konsekvensanalys men innehåller i gengäld en uttömmande förteckning över de villkor som ska bedömas.

3. RÄTTSLIGA ASPEKTER

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Till följd av en begäran från en israelisk exportör inledde kommissionen den 6 januari 2010 en översyn avseende en ny exportör av förordning (EG) nr 1292/2007 om införande av slutgiltiga antidumpningstullar på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien, och utvidgning av dessa tullar till att även gälla import av polyetentereftalatfilm som sänds från bland annat Israel och förordning (EG) nr 367 om införande av slutgiltiga utjämningstullar på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien, och utvidgning av dessa tullar till att även gälla import av polyetentereftalatfilm som sänds från bland annat Israel.

Bifogade förslag till rådsförordning grundar sig på resultaten av undersökningen som visar att den israeliska exportören inte exporterade PET-film till EU under den ursprungliga undersökningsperioden (2003). Det framgick härav att PET-filmen framställdes under ett fullständigt tillverkningsförfarande och därefter omvandlades till livsmedelsförpackningar och andra produkter. Man fann inga bevis på någon koppling till företag som tillverkar PET-film i Indien.

Det föreslås därför att rådet antar bifogade förslag till förordning för att bevilja den israeliska exportören befrielse från antidumpningstullar och utjämningstullar som tillämpas på import av PET-film avsänd från Israel.

- **Rättslig grund**

Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen och förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där unionen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

Åtgärdsformen beskrivs i grundförordningarna och lämnar inte något utrymme för nationella beslut.

Det är inte tillämpligt att ange på vilket sätt den ekonomiska och administrativa börda som faller på unionen, nationella regeringar, regionala och lokala myndigheter, ekonomiska aktörer och medborgare begränsas till ett minimum och står i proportion till förslagets mål.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga på grund av att grundförordningarna inte anger några andra möjligheter.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget i någon väsentlig utsträckning.

2010/0233 (NLE)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr …/..

om ändring av förordningarna (EG) nr 1292/2007 och (EG) nr 367/2006 (om införande av slutgiltiga antidumpningstullar och utjämningstullar på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien, och om bibehållande av utvidgningen av dessa tullar till att även gälla import av polyetentereftalatfilm som sänds från bland annat Israel) och om beviljande av undantag från dessa åtgärder för en israelisk exportör och avslutande av registreringen av import från den exportören

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen[1] (nedan kallad *antidumpningsgrundförordningen*), särskilt artiklarna 11.4 och 13.4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen[2] (nedan kallad *antisubventionsgrundförordningen*), särskilt artiklarna 20, 23.5 och 23.6,

med beaktande av det förslag som Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

(1) Rådet införde genom förordningarna (EG) nr 1676/2001[3] och (EG) nr 2597/1999[4] de antidumpnings- respektive utjämningsåtgärder som tillämpas på polyetentereftalatfilm (PET-film) med ursprung i bland annat Indien (nedan kallade *de ursprungliga åtgärderna*). Genom förordningarna (EG) nr 1975/2004[5] och (EG) nr 1976/2004[6] utvidgade rådet dessa åtgärder till att även omfatta PET-film som avsänds från Israel och Brasilien (nedan kallade *de utvidgade åtgärderna*) med undantag av import från

1 EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.
2 EUT L 188, 18.7.2009, s. 93.
3 EGT L 227, 23.8.2001, s. 1.
4 EGT L 316, 10.12.1999, s. 1.
5 EUT L 342, 18.11.2004, s. 1.
6 EUT L 342, 18.11.2004, s. 8.

ett brasilianskt företag, Terphane Ltda, och från ett israeliskt företag, Jolybar Ltd, som särskilt anges i var och en av dessa förordningar.

(2) Genom förordning (EG) nr 101/2006[7] ändrade rådet förordningarna (EG) nr 1975/2004 och (EG) nr 1976/2004 för att undanta ett annat israeliskt företag, Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, från de utvidgade åtgärderna.

(3) Efter en översyn vid giltighetstidens utgång av antidumpningsåtgärderna införde rådet genom förordning (EG) nr 1292/2007[8] en antidumpningstull på import av polyetentereftalat (PET-film) med ursprung i Indien och bibehöll utvidgningen av tullen till att även omfatta import av samma produkt avsänd från Brasilien och Israel, oavsett om varorna deklarerats ha sitt ursprung i Brasilien eller Israel, med undantag av vissa tillverkare som anges i artikel 2.4 i den förordningen (nedan kallade *gällande antidumpningsåtgärder*).

(4) Efter en översyn vid giltighetstidens utgång av utjämningsåtgärderna införde rådet genom förordning (EG) nr 367/2006[9] en utjämningstull på import av polyetentereftalat (PET-film) med ursprung i Indien och bibehöll den utvidgade tullen avseende import av samma produkt avsänd från Brasilien och från Israel, oavsett om varorna deklarerats ha sitt ursprung i Brasilien eller Israel, med undantag av vissa tillverkare som anges i artikel 1.3 i den förordningen (nedan kallade *gällande utjämningsåtgärder*). Gällande antidumpningsåtgärder och gällande utjämningsåtgärder ska hädanefter benämnas *gällande antidumpningsåtgärder och gällande utjämningsåtgärder*.

(5) Förordningarna (EG) nr 1292/2007 och (EG) nr 367/2006 ändrades senast genom rådets förordning (EG) nr 15/2009[10].

B. DEN AKTUELLA UNDERSÖKNINGEN

1. Begäran om översyn

(6) Kommissionen mottog därefter en begäran om undantag från de utvidgade åtgärderna i enlighet med artiklarna 11.4 och 13.4 i antidumpningsgrundförordningen och artiklarna 20 och 23.5 och 23.6 i antisubventionsgrundförordningen. Begäran ingavs av S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd (*SZP*) som är en tillverkare i Israel (nedan kallat *det berörda landet*).

2. Inledande av en översyn

(7) Kommissionen granskade den bevisning som SZP lämnat in och ansåg att den var tillräcklig för att motivera att en undersökning enligt artiklarna 11.4 och 13.4 i antidumpningsgrundförordningen och artiklarna 20 och 23.5 och 23.6 i antisubventionsgrundförordningen inleddes i syfte att fastställa om SZP kunde beviljas undantag från de utvidgade åtgärderna. Efter samråd med rådgivande kommittén och efter det att den berörda industrin i EU givits tillfälle att lämna synpunkter inledde

---

7 EUT L 17, 21.1.2006, s. 1.
8 EUT L 288, 6.11.2007, s. 1.
9 EUT L 68, 8.3.2006, s. 15.
10 EUT L 6, 10.1. 2009, s. 1.

kommissionen genom förordning (EG) nr 6/2010[11] (nedan kallad *den inledande förordningen*) en översyn av förordningarna (EG) nr 1292/2007 och (EG) nr 367/2006 med avseende på SZP.

(8) Genom förordningen om inledande av översynen upphävdes den antidumpningstull som införts genom förordning (EG) nr 1292/2007 när det gäller import av den produkt som omfattas av undersökningen och som sänds från Israel av SZP. I enlighet med artikel 14.5 i antidumpningsgrundförordningen fick tullmyndigheterna samtidigt instruktioner om att vidta lämpliga åtgärder för att registrera sådan import.

3. Berörd produkt

(9) Den berörda produkten är densamma som definieras i de förordningar som inför de ursprungliga åtgärderna, det vill säga polyetentereftalatfilm (PET-film) med ursprung i Indien, som för närvarande klassificeras enligt KN-numren ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90 (nedan kallad *den berörda produkten*).

(10) Den PET-film som sänds från Israel till EU, klassificerad enligt KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90 (nedan kallad *den produkt som är föremål för översynen*), anses ha samma grundläggande tekniska, fysiska och kemiska egenskaper och samma användningsområden som den berörda produkten. Den anses därför vara en likadan produkt enligt artikel 1.4 i antidumpningsgrundförordningen och artikel 2 c i antisubventionsgrundförordningen.

4. Undersökning

(11) Kommissionen underrättade officiellt SZP och företrädarna för det berörda landet om att översynen hade inletts. Berörda parter uppmanades att lämna synpunkter och informerades om möjligheterna att begära att bli hörda. Någon sådan begäran mottogs emellertid inte.

(12) Kommissionen sände också ett frågeformulär till SZP och fick svar inom den fastställda tidsfristen. Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter den bedömde som nödvändiga för översynen. Ett kontrollbesök genomfördes på plats hos SZP.

5. Undersökningsperiod

(13) Undersökningsperioden omfattade perioden från och med den 1 januari 2009 till och med den 31 december 2009 (nedan kallad *undersökningsperioden*). För undersökningen av eventuella förändringar i handelsmönstret inhämtades uppgifter för perioden från och med 2006 till och med undersökningsperiodens slut.

C. UNDERSÖKNINGSRESULTAT

(14) Av undersökningen framkom att SZP inte exporterade den produkt som är föremål för översynen till EU under undersökningsperioden för den undersökning som resulterade i de utvidgade åtgärderna, dvs. den 1 januari–31 december 2003. SZP:s första export

[11] EUT L 2, 6.1.2010, s. 5.

av den produkt som är föremål för översynen skedde efter det att åtgärderna hade utvidgats till att omfatta bland annat Israel.

(15) SZP kunde dessutom genom ingiven skriftlig bevisning på ett tillfredsställande sätt styrka att det inte hade någon koppling, vare sig direkt eller indirekt, till någon av de indiska exporterande tillverkarna eller israeliska företag som omfattas av gällande antidumpnings- och utjämningsåtgärder.

(16) Som redan nämnts i skäl 14 exporterade SZP inte den berörda produkten till EU förrän efter den undersökningsperiod som ledde till de utvidgade åtgärderna. SZP tillverkar PET-film och säljer den eller använder den själv för att tillverka ett flertal förpackningsvaror.

(17) SZP använder bland annat råvara av indiskt ursprung för att tillverka PET-film som exporteras till EU, men detta förfarande ansågs inte innebära ett kringgående. Den indiska råvaran utgjorde enbart en liten andel av den råvara som SZP köpt till marknadspriser och blandades med andra råvaror som huvudsakligen köpts på den inhemska marknaden. Den indiska råvarutillverkaren är sedan länge leverantör till SZP.

(18) Vidare fann man inga bevis för att SZP köpte färdig PET-film från Indien för att sälja den vidare eller lasta om den till Europeiska unionen.

D. ÄNDRING AV DE ÅTGÄRDER SOM ÄR FÖREMÅL FÖR ÖVERSYN

(19) Med hänvisning till ovanstående undersökningsresultat som visar av SZP inte har ägnat sig åt kringgående bör företaget undantas från gällande dumpnings- och utjämningsåtgärder.

(20) Den registrering av import av PET-film som avsänts från Israel av SZP som infördes genom den inledande förordningen bör upphöra. I enlighet med artikel 14.5 i antidumpningsgrundförordningen, i vilken det föreskrivs att åtgärder ska tillämpas mot registrerad import från och med dagen för registreringen, bör ingen antidumpningstull tas ut på import av PET-film som avsänts från Israel av SZP och som i enlighet med den inledande förordningen registrerats vid importen till EU.

(21) Eftersom det har fastställts att företaget inte har kringgått gällande bestämmelser bör undantaget från utjämningsåtgärderna börja gälla från och med den dag då kommissionens förordning (EU) nr 6/2010 träder i kraft, i enlighet med artikel 23.6 i antisubventionsgrundförordningen. Ansökningar om återbetalning eller eftergift måste lämnas in till de nationella tullmyndigheterna i enlighet med gällande tullagstiftning.

(22) Det undantag från de utvidgade åtgärderna som beviljats för PET-film som tillverkas av SZP ska i enlighet med artikel 13.4 i antidumpningsgrundförordningen och artikel 23.6 i antisubventionsgrundförordningen vara giltigt förutsatt att det utav de slutgiltigt fastställda omständigheterna framgår att undantaget är berättigat och att det exempelvis inte fastställs att undantaget beviljats på grundval av falska eller vilseledande uppgifter från det berörda företaget. Om det av preliminära bevis skulle framgå att motsatsen är fallet kan kommissionen inleda en undersökning för att fastställa om det är berättigat att upphäva undantaget.

(23) Undantaget från de utvidgade åtgärderna för import av PET-film från SZP beviljades på grundval av resultatet av den nu aktuella översynen. Detta undantag gäller således uteslutande import av PET-film som avsänts från Israel och tillverkats av just den juridiska enhet som nämns. Importerad PET-film som tillverkats eller avsänts av ett företag som inte uttryckligen anges i artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1292/2007 och artikel 1.3 i förordning (EG) nr 367/2006 med namn och adress, inbegripet enheter som är närstående dem som uttryckligen anges, omfattas inte av undantaget och bör därför omfattas av den övriga tullsats som införts genom dessa förordningar.

E. FÖRFARANDE

(24) SZP och alla andra berörda parter informerades om de omständigheter och överväganden som låg till grund för avsikten att bevilja SZP undantag från de utvidgade åtgärderna. Inga synpunkter lämnades.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1292/2007 ska ändras genom tillägg av följande företag i förteckningen över de företag som tillverkar polyetentereftalat (PET-film) i Brasilien och Israel och vars import av PET-film undantas från tillämpning av den utvidgade slutgiltiga övriga antidumpningstullen:

S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (Taric-tilläggsnummer A964).

2. Artikel 1.3 i förordning (EG) nr 367/2006 ska ändras genom tillägg av följande företag i förteckningen över de företag som tillverkar polyetentereftalat (PET-film) i Brasilien och Israel och vars import av PET-film undantas från tillämpning av den utvidgade slutgiltiga utjämningstullen:

S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (Taric-tilläggsnummer A964).

Detta undantag ska gälla från och med den dag då kommissionens förordning (EU) nr 6/2010 träder i kraft, nämligen den 7 januari 2010. Utjämningstull som har tagits ut från och med den dagen ska återbetalas till den eller de berörda importörerna. Ansökningar om återbetalning eller eftergift ska lämnas in till de nationella tullmyndigheterna i enlighet med gällande tullagstiftning.

Artikel 2

Tullmyndigheterna ska åläggas att upphöra med den registrering av import som sker i enlighet med artikel 3 i kommissionens förordning (EU) nr 6/2010. Ingen antidumpningstull ska således tas ut på import som registrerats på detta sätt.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den […]

På rådets vägnar
Ordförande
[…]